

## **Leistungsverzeichnis für eine Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis**

### **Inhaltsverzeichnis**

#### **Allgemeine Vorgaben:**

1. Verwendungszweck
2. Einzuhaltende Normen
3. Angebotswertung
4. Dokumentation
5. Gewährleistung
6. Lieferzeit
7. Abnahme
8. Zahlungsweise

#### **Leistungsbeschreibung:**

- A Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis
- B Schulung des Bedienpersonals/Ausbildung/Übernahme
- C Zusammenstellung

# Allgemeine Vorgaben

Die in diesem Leistungsverzeichnis aufgeführten Leistungsvorgaben sind vom Anbieter zu bestätigen und definiert anzugeben. Durchgezogene Linien sind zwingend auszufüllen.

Auf technisch sinnvolle Mehr- bzw. Sonderausstattungen ist hinzuweisen. Sie sind gesondert anzubieten und gegebenenfalls zu begründen.

Folgende **Mindestkriterien** bzw. Vorgaben sind **zwingend einzuhalten**:

**Siehe Punkt A**

## 1. Verwendungszweck

Der Bauhof Friedrichstadt beabsichtigt den Kauf einer Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis. Sie wird für Arbeiten der Stadt Friedrichstadt eingesetzt.

## 2. Einzuhaltende Normen und Vorschriften

Die Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis muss in Bezug auf die Technik, die Sicherheit und den Umgang betreffenden deutschen und europäischen Normen und Vorschriften in der neuesten Fassung entsprechen.

## 3. Angebotswertung

Absolutes Ausschlusskriterium ist das Nichteinhalten von Vorgaben aus dem vorliegenden Leistungsverzeichnis. Als Wertungskriterium zählt der Preis.

## 4. Dokumentation

Bei der Angebotsabgabe sind alle technischen Daten und Maße anzugeben. Die Lieferung der Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis beinhaltet die nachfolgenden Unterlagen:

- Betriebsanleitung (zweifach)
- Ersatzteillisten (zweifach)
- Elektroschaltpläne
- Servicebuch/ Prüfbuch
- Reparaturanleitungen
- Wartungs- und Schmierpläne

## 5. Gewährleistung

Vollgarantie (mindestens 24 Monate):  Monate  
(vom Bieter verbindlich einzutragen)

## 6. Lieferzeit

Lieferzeit (Monate):   
(vom Bieter verbindlich einzutragen)

## 7. Abnahme

Die Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis ist nach Fertigstellung zur **Abnahme** direkt zum AG zu überführen. Die Übernahme durch den AG erfolgt nur nach Beseitigung festgestellter Mängel und bei Vorliegen aller erforderlichen Unterlagen/Dokumentation in deutscher Sprache.

## 8. Zahlungsweise

Zahlung bei mängelfreier Lieferung ohne Abzug.

## Leistungsbeschreibung

### A Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis

Die Anlieferung (Frachtkosten) zum Bauhof Friedrichstadt, Eiderallee 1, 25840 Friedrichstadt ist Bestandteil dieses Angebotes.

#### Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis

Hersteller/Typ: \_\_\_\_\_ (vom Bieter verbindlich anzugeben)

#### Leistungsmerkmale:

##### 1. Technische Daten

- max. Arbeitshöhe  
mind. 26,00m
- max. Reichweite  
mind. Reichweite 17,00m bei voller Korblast (250 kg)
- Schwenkbereich  
450° (2x 225° (L/R))
- Größe der Arbeitsbühne  
Ca. B 1,40 x T 0,70m x H 1,10m
- Drehwinkel des Rüssels  
0° - 185°
- Tragfähigkeit der Arbeitsbühne  
min. 250kg
- Zulässige Aufstellneigung  
ca. 5°
- Bauhöhe  
ca. 3,10m
- Fahrzeugbreite  
min. 2,30m, max. 2,50m
- Fahrzeuggesamtlänge  
ca. 7,86m
- Abstützweite (Außenkante Teller)  
ca. 3,85m
- Masse in fahrbereitem Zustand:  
max. 3,5t  
(Definition nach Artikel 2, Ziffer 4, Verordnung (EU) Nr. 1230/20212)  
Die für die Zulassung/ den Betrieb zulässige Masse ist im jeweiligen Zielland mit der national zuständigen Behörde zu klären.
- Konstruktion des Trägersystems aus hochfestem, langlebigem Feinkornstahl
- An- und Abstellanlage des Fahrzeugmotors in der Bühne
- Stützensteuerung in der Bühne und an der Notsteuerung mit Startblockierung bei eingeletem Gang
- Verriegelung, sodass ein Heben des Gerätes nur bei ausgefahrenen Stützen möglich ist
- Verlegung eines Kabels (3x1,5mm², 230 Volt) vom Fahrzeug bis zur Arbeitsbühne mit Anbaugerätestecker (CCE, Schuko) inklusive Fehlerstromschutzschalter Hydraulischer Drehantrieb für die Bühne, Drehwinkel 2x 90°
- Anbau der Hydraulikpumpe an den Nebenantrieb

- Steuerungsbereich nach bekanntem Bedienkonzept mit einfacher Bedienerlogik und Handauflage am Bühnenrand
- Betriebsstundenzähler für den Hubarbeitsbühnenbetrieb im Display, Notsteuerung abrufbar
- Feinfühliges Proportionalsteuerung für alle Bewegungen, einschließlich der Stützen von der Arbeitsbühne aus
- Komfortable Notsteuerung mit Klartextanzeige am Fahrzeug
- Displaytexte wechselbar auf Deutsch, Englisch
- Standardsprache für Displaytexte in Deutsch
- Aufstellautomatik: richtet die Hubarbeitsbühne automatisch aus, die Kontrolle erfolgt über eine Dosenlibelle oder Anzeige im Display (Sonderausstattung) durch den Bediener
- Stützensteuerung inklusive Not-Aus am Unterbau: Richtet die Hubarbeitsbühne automatisch aus, Kontrolle erfolgt über Dosenlibelle
- Not-Aus-Taste in der Bühne, Stützensteuerung und an der Notsteuerung
- Kontrolle der Batterie im Hubarbeitsbühnenbetrieb mit Warnsignal in der Bühne bei Erreichen der kritischen Bordspannung
- Betriebsschalter im Fahrerhaus zum Schutz vor unbefugter Bedienung
- 4 hydraulische Stützen horizontal-vertikal mit beweglichen Stütztellern zur Gewährleistung der Standsicherheit
- Abstützvarianten:
  - voll abgestützt,
  - einseitig im Profil abgestützt,
  - beidseitig im Profil abgestützt
  - Minimalabstützung, schnelles Abstützen des Gerätes innerhalb des Fahrzeugprofils, ca. 2,30m, ohne die Räder vom Boden abzuheben. Dadurch kann eine Bremswirkung der Räder erzielt und die Möglichkeit eines Abrutschens des Gerätes verringert werden. Der zulässige Arbeitsbereich wird automatisch aktiviert
- Memory-Funktion: Über Wahltasten kann eine bestimmte Position gespeichert und danach wieder angefahren werden
- Einfahrautomatik: Automatisches Anfahren der Grundstellung inkl. automatischem Einfahren der Stützen
- Handpumpen Ausführung für die Notbedienung am Fahrzeug
- Automatische Lastmomentbegrenzung
- Elektronisch hydraulischer Bühnenausgleich
- 3 Erdungsanschlussstücke mit Innengewinde M12 am Hilfsrahmen, Turm und Hubarm (mit Erdungskabel und Befestigungsschrauben)
- Hydraulik- Spülanschlüsse  
Anschluss zum Rücklauf ist vorbereitet für das Anschrauben einer ½ Zoll BSP-Schnellverschlusskupplung, Vorlaufanschluss zum filtern des Öls ist mit einer ½ Zoll BSP-Schnellverschlusskupplung versehen.
- Kotflügel aus Kunststoff für die Hinterachse
- Serienmäßiger hinterer Unterfahrschutz nach der Regelung ECE R58
- Oberflächen Korrosionsschutz unterhalb der Aluminiumabdeckung mit einem Lackkonservierungsmittel (Wachs) als zusätzlichen Schutz gegen Atmosphären- und Umwelteinflüsse
- Betriebsanleitung in Deutsch in Papierform
- Betriebsanleitung mit Ersatzteilliste als Speichermedium in Deutsch
- CE-Zeichen und Konformitätserklärung im Sinne der europäischen Maschinenrichtlinie in Deutsch
- Beschriftungen und Aufkleber in Deutsch
- Betriebshandbuch in Deutsch
- Sicherheitskennzeichnung mit retroreflektierenden rot/weißen Folien

## **2. Bühne**

- Geräumige Aluminium-Arbeitsbühne ca. B 1,40 x T 0,70m x H 1,10m, alu-natur, mit Tür und komfortablem Einstieg über eine Treppe am Fahrzeugheck seitlich rechts, Reinigungsöffnung mit Klappe seitlich in der Bodenwanne. Zwei Ösen für das Einhängen von PSA.

Ausführung mit abgerundeten 4kt-Rohren.

Der Bühnenboden ist rutschsicher nach DGUV Regel 108-003 und weist eine nach DIN 51130 eine Rutschsicherheit von R11 und eine Wasserverdrängung von V10 auf.

- Motorsägen Halter Montiert  
Schwertlänge ca. 300-360mm  
Schwertbreite max.: 80mm

## **3. Bühne Sonderausstattung**

- Einschließlich Isolation nach DIN VDE 0682-742:  
Hubarbeitsbühnen zum Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen bis AC 1000V und DC 1500V

## **4. Aufbau Sonderausstattung**

- Alu-Bordwände, natur eloxiert, fest eine Seite zum öffnen
- Netzhaken umlaufend an die Alu-Bordwände montiert

## **5. Lackierung**

- Fahrzeug weiß einfarbig (z. B. Verkehrsweiß)
- Lackierung von Grundrahmen und Abstützung in RAL 7021
- Alle Anbauteile und Abdeckungen an der Hubarbeitsbühne einfarbig schwarz
- Lackierung des Notsteuerkastens Tiefschwarz

## **6. Sonderausstattung**

- TÜV-Abnahme nach StVO
- Kunststoffschutzleiste ca. 12mm dick, dreiseitig über den Bühnenrand
- Abdeckhaube für das Steuerpult aus witterungsbeständigen Kunststoff
- 2 LED-Kennleuchten in flacher Ausführung, orange  
links und rechts am Turm, gemeinsam schaltbar über einen originalen LKW-Schalter am Armaturenbrett, Schutzkörbe für die LED-Kennleuchten am Turm.
- 1 LED-Kennleuchte inkl. Schutzkorb in flacher Ausführung, orange  
an der Trägerauflage links, separat schaltbar über einen originalen LKW-Schalter im Armaturenbrett
- 1 Halter für max. 7 Stück Verkehrsleitkegel,  
auf der Aluminiumabdeckung hinter dem Fahrerhaus rechts montiert
- 2 Halter für jeweils einen Verkehrsleitkegel mit Blitzleuchte
- Schutzhaube für Ventilgruppe unter der Fahrgestellabdeckung
- 4 Kunststoffunterlegplatten für die Stützen mit Handgriff  
Rutschfeste/gummierte Unterseite und Einfräsung für den Abstützteller, einschließlich Dokumentation  
Größe ca. 400x400x40mm  
mit Halterungen links und rechts am Fahrzeug
- Seitliche Turmverkleidung aus Kunststoff schwarz
- Taster Einfahrautomatik: automatisches Anfahren der Grundstellung inkl. Automatischem Einfahren der Stützen über einfachen Tastendruck
- Taster: Bühne drehen links/rechts über einfachen Tastendruck
- Anzeige der Abstützsituation
- Anzeige von Lastmoment und Teleskopausschub als Fortschrittbalken (0-100%)
- Anzeige von Auslegewinkel und Rüsselwinkel in Grad
- Anzeige von Arbeitshöhe und Arbeitsweite in Meter
- Einhäng- und abnehmbare Alu-Werkzeugschale für die Arbeitsbühne  
Maße ca. 700x150x120mm

## 7. Trägerfahrzeug

- Lackierung Weiß (z.B. Verkehrsweiß)
- Ganzjahresreifen
- Armlehnen an beiden Sitzen
- Multimediasystem/ Bluetooth
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung
- Spiegel elektrisch
- Fensterheber elektrisch
- Rückfahrkamera gemäß GSR 2

## **B Schulung des Bedienpersonals/Ausbildung/Übernahme**

Die Geräteführer werden vor Ort eingewiesen (0,5 Arbeitstage):

Der Lieferant wird nach Übergabe der Hubarbeitsbühne zur praktischen Einarbeitung einen Monteur/ eine Monteurin für 0,5 Arbeitstage zur Verfügung stellen, der als Berater/ die als Beraterin fungiert und im Detail umfassend unterstützt.

**Angebotssumme Schulung wie vorbeschrieben, netto:**  EUR

## **C Zusammenstellung**

**A. Angebotssumme, netto, Hubarbeitsbühne auf LKW-Basis**

EUR

**B. Angebotssumme, netto, Schulung**

EUR

---

**Angebotssumme, netto:**

EUR

**+ 19% MwSt.**

EUR

**Angebotssumme, brutto, gesamt:**

EUR